



Le « Alliance Française » di Trieste, Venezia, e Verona  
organizzano  
il 24, 26 e 27 ottobre 2016

des « **JOURNÉES POUR LE FRANÇAIS** »  
SEMINARI DI FORMAZIONE per DOCENTI DI LINGUA FRANCESE

TITOLO DELLA FORMAZIONE

## **La créativité au service de l'apprentissage**

- in collaborazione con
- la Delegazione Generale dell'Alliance Française in Italia
- la Federazione delle Alliances Françaises d'Italia
- l'Institut français Italia – Ambasciata di Francia in Italia

### **Programma**

- 9.00 - 9.30 Accoglienza dei partecipanti- Presentazione novità editoriali
- 9.30 -11h00 **Adrien Payet**, enseignant de FLE, formateur de formateurs et auteur chez CLE International, spécialiste de formation théâtrale en FLE  
**La créativité au service de l'apprentissage** : pour impliquer ses apprenants et leur donner envie d'apprendre, l'enseignant doit faire preuve quotidiennement de créativité. Cet atelier/conférence, animé par Adrien Payet, donne des pistes concrètes pour renouveler ses pratiques de classe et développer l'imagination des apprenants à partir d'activités simples et ludiques.  
Une première partie théorique aborde la place et les enjeux de la créativité pour rendre le français attrayant aux yeux des apprenants.
- 11h00-11h30 Pause
- 11h30- 13h00 **La créativité au service de l'apprentissage : suite** Atelier animé par **Adrien Payet**  
La seconde partie donne des pistes pour développer une démarche créative d'enseignement à travers des exemples illustrés et des cas pratiques, notamment pour aborder l'écrit et la grammaire autrement.
- 13.00-14.00 Pausa pranzo
- 14.00-15.00 Votre Alliance et vous : attività, Delf e corsi.
- 15.00-17.00 **Sophia del Giudice**, formatrice et examinatrice du DELF/DALF (Alliance Française-Trieste)  
« *Ce qu'ils veulent, ce n'est pas la vérité, voyez-vous, c'est la cohérence.* » M. Malaussène, **Daniel Pennac**.  
**Cohérence et cohésion : deux éléments fondamentaux de la production écrite. Un seul critère d'évaluation.**  
*Quel que soit le niveau DELF-DALF concerné, la cohérence et la cohésion sont à la base d'une production écrite réussie, il est donc indispensable de comprendre ce que renferme ce critère et par conséquent les attentes aux différents niveaux.*
- 17.00 - 17.15 Chiusura dei lavori e prospettive

### I docenti riceveranno gli attestati di partecipazione alla fine della giornata

Si rammenta che l'Ambasciata di Francia/Institut français Italia (in qualità di ente culturale straniero) e la Federazione delle Alliances françaises d'Italia (decreto del 28-12-2010, prot.n. AOODGPER.114) sono soggetti qualificati e riconosciuti per la formazione del personale della scuola (art. 1 comma 2 della Direttiva n.90/2003) e che, pertanto, i docenti che partecipano alle iniziative promosse e sostenute da tali enti hanno diritto all'esonero dal servizio, secondo le disposizioni vigenti.



« *JOURNÉE POUR LE FRANÇAIS* »  
SEMINARIO DI FORMAZIONE per DOCENTI DI LINGUA FRANCESE

*La créativité au service de l'apprentissage*

- organizzata in collaborazione con
- la Delegazione Generale dell'Alliance Française in Italia
  - la Federazione delle Alliances Françaises d'Italia
  - L'Institut français Italia – Ambasciata di Francia in Italia

**SCHEDA PARTECIPAZIONE SEMINARIO**

COGNOME: .....  
NOME: .....  
TEL. .... EMAIL. ....  
Tipo-Denominazione SCUOLA: .....  
TEL. .... EMAIL. ....  
DIRIGENTE SCOLASTICO : .....

Si prega di inviare la scheda di partecipazione, selezionando la città, tramite fax o posta elettronica entro il 14 ottobre a :

Città, data e sede della formazione	Fax o mail dove rinviare la scheda
<input type="checkbox"/> <b>Verona : lunedì 24 ottobre</b> presso : ITS Marco Polo, Via Moschini 11/B, Verona	e.mail : afverona@libero.it
<input type="checkbox"/> <b>Venezia : mercoledì 26 ottobre</b> presso l'IIS A.Gritti di Mestre –Via Muratori,7 (Quartiere Pertini) Ampio parcheggio. Bus 32 dalla stazione di Mestre, 24 da Venezia	fax : 041/5210250 e.mail : certificazioni@afvenezia.it
<input type="checkbox"/> <b>Trieste : giovedì 27 ottobre</b> presso : Alliance française de Trieste Piazza Sant'Antonio Nuovo, 2- Trieste	fax : 040/634619 e.mail : alliancefrancaise.trieste@gmail.com

Si rammenta che l'Ambasciata di Francia/Institut français Italia (in qualità di ente culturale straniero) e la Federazione delle Alliances françaises d'Italia (decreto del 28-12-2010, prot.n. AOODGPER.114) sono soggetti qualificati e riconosciuti per la formazione del personale della scuola (art. 1 comma 2 della Direttiva n.90/2003) e che, pertanto, i docenti che partecipano alle iniziative promosse e sostenute da tali enti hanno diritto all'esonero dal servizio, secondo le disposizioni vigenti.